

Manual de instrucciones

Amplificador de megafonía

PA-60A/120A/240A



interM

Bienvenidos

Una bienvenida personal a usted de la dirección y los empleados de Inter-M.

Todos los colaboradores de Inter-M se dedican a proporcionar excelentes productos con una buena relación calidad precio, y estamos encantados que usted haya adquirido uno de nuestros productos.

Sinceramente confiamos en este producto, que le brindará muchos años de funcionamiento satisfactorio, pero si algo no es de su completa satisfacción, haremos todo lo posible para mejorar nuestros productos.

Bienvenido a Inter-M, y gracias por ser parte de nuestra familia extendida en todo el mundo!



PRECAUCIÓN
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA
NO LO ABRA



PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.
NO quite la cubierta (o parte posterior).
EL USUARIO NO PUEDE SUSTITUIR PIEZAS EN
EL INTERIOR DEL EQUIPO.
CONSULTE PERSONAL CUALIFICADO.



Este símbolo se utiliza para advertir al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" en el interior del producto que puede ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



Este símbolo se utiliza para advertir al usuario de la presencia de información importante de funcionamiento y mantenimiento en el manual que acompaña al aparato.

Precaución: Para evitar descargas eléctricas no utilice este enchufe con un alargó u otro tomacorriente a menos que las clavijas puedan insertarse completamente no queden expuestas.

ADVERTENCIA

Para evitar incendios o descargas eléctricas, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Attentions: Pour prévenir les chocs électriques ne pas utiliser cette fiche polarisée avec un prolongateur, une prise de courant ou une autre sortie de courant, sauf si les lames peuvent être insérées à fond sans en laisser aucune partie à découvert.

* ADVERTENCIA PARA SU PROTECCIÓN POR FAVOR LEA LA SIGUIENTE AGUA Y HUMEDAD: La unidad no debe utilizarse cerca del agua (por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero, lavadero, en un sótano húmedo o cerca de una piscina, etc.) Se debe tener cuidado de manera que no caigan objetos y líquidos no se derramen líquidos en la caja a través de las aberturas.

* CLASE 2 DE CABLEADO (Junto al terminal de altavoz): La salida de los altavoces de este aparato puede ser superior a 10 vatios, y podría ser una lesión en shock. Conexión a los altavoces debe ser realizada por un experto en la materia.

* No instale este equipo en un espacio cerrado, como una estantería o mueble similar.

* Este aparato no debe ser expuesto a goteos o salpicaduras y no coloque objetos llenos de líquidos, tales floreros, deberá ser colocado sobre el aparato.

* Este aparato debe ser conectado a una toma de corriente que disponga de una unión a tierra.

* Se ha prestar atención para ser fácil de desconectar el dispositivo. Para desconectar el dispositivo de alimentación, el cable de entrada de CA independiente de la entrada o desconecte el cable de CA.

PRECAUCIÓN

* Estas instrucciones de servicio son para uso exclusivo del personal de servicio calificado. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren en las instrucciones de funcionamiento a menos que esté calificado para hacerlo. "

NOTA

* Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital Clase A, según la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales cuando el equipo funciona en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones de radio. El funcionamiento de este equipo en una zona residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso se le solicitará al usuario que corrija la interferencia a su propio costo.

Contenidos

Desembalaje	2
Instalación	
Entorno de funcionamiento.....	2
Instrucciones de seguridad importantes.....	2
Características	3
Panel Frontal	4
Panel trasero	6
Conexión altavoces	8
Conexión equipo	10
Diagrama de bloques	11
Especificaciones	13
Dimensiones.....	14
Servicios	
Procedimientos.....	15
Esquema.....	15
Lista de piezas.....	15
Variaciones y Opciones	15
Garantía	15

Desembalaje

Aunque el PA-60A/120A/240A no es ni complicado ni difícil de operar, le recomendamos que se tome unos minutos para leer este breve manual y familiarizarse con la información importante con respecto a las características del producto, configuración y funcionamiento.

Al igual que con la mayoría de los dispositivos electrónicos, le recomendamos encarecidamente que conserve el embalaje original. En el improbable caso de que el producto se debe devolver para su reparación, se requiere el embalaje original (o uno equivalente razonable).

Condiciones ambientales de instalación

No coloque nunca este producto en un entorno que podría alterar su rendimiento o reducir su vida útil. Dichos entornos incluyen generalmente altos niveles de calor, polvo, humedad y vibraciones.

Instrucciones de seguridad importantes

- 1 . Lea estas instrucciones.
- 2 . Guarde estas instrucciones.
- 3 . Preste atención a todas las advertencias.
- 4 . Siga todas las instrucciones.
- 5 . No utilice este aparato cerca del agua .
- 6 . Limpie sólo con un paño seco.
- 7 . No bloquee las aberturas de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante .
- 8 . No lo instale cerca de fuentes de calor , como radiadores , calefactores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor .
- 9 . No modifique el enchufe con toma de tierra . Si el enchufe suministrado no encaja en su toma, consulte a un electricista para que reemplace el tomacorriente.
- 10 . Proteja el cable de alimentación de ser pisado o aplastado, especialmente en los enchufes, tomacorrientes y en el punto en que sale del aparato .
- 11 . Sólo utilice dispositivos / accesorios especificados por el fabricante .
- 12 . Use sólo con una base , soporte o mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato.
- 13 . Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante largos períodos de tiempo.
- 14 . Remita todas las reparaciones a personal técnico cualificado . Se requiere servicio cuando el aparato ha sido dañado de cualquier modo, como cuando el cable de alimentación o el enchufe está dañado, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o la humedad , si no funciona normalmente o se ha caído.



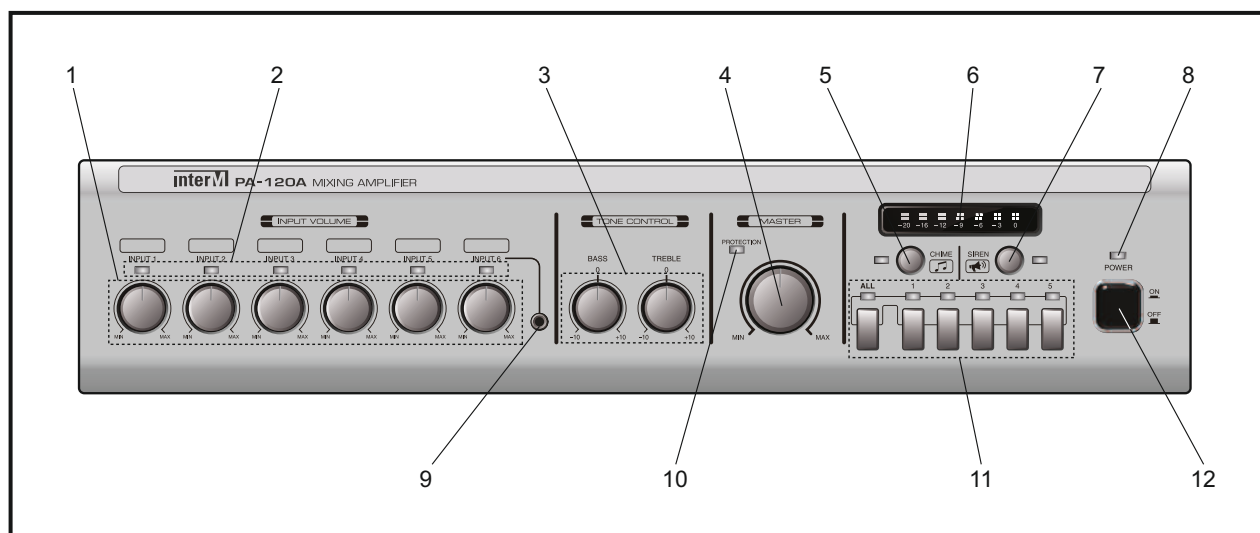
Características

- Tamaño reducido solo 2 unidades de rack 19".
- Potencia de salida 60 vatios, 120 vatios y 240 vatios.
- 5 entradas de Micrófono/Línea, estéreo LINE IN y TEL IN con volúmenes individuales.
- Entrada EXT(externa) y salida MIX(mesa mezclas).
- LED indicador de señal de audio por cada canal.
- Display de LEDs indicadores de señal de salida.
- Control de tonos separados GRAVES/MEDIOS.
- Interruptores de selección de 5 zonas.
- PRIORIDAD.
- Señales de CHIME y SIREN.

Funcionamiento

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido en la parte frontal de la unidad está desactivado, conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. Por favor, ajustar cada control de volumen de entrada a la posición mínima y ajustar los controles de tono a 0 dB antes de encender el amplificador.
2. Asegúrese que los cables de los altavoces y los cables de entrada están conectados correctamente.
3. Antes de conectar la alimentación, compruebe siempre la tensión de alimentación principal. (AC 220V)
4. Después de completar todas las conexiones, encienda el interruptor de alimentación y compruebe el indicador de encendido.
5. Utilice el control de nivel de cada entrada para ajustar el nivel de volumen de la mezcla y finalmente ajuste el nivel de salida general con control de volumen principal.
6. Utilice el control de tonos de Agudos / Graves para ajustar el tono general de reproducción

Panel frontal



1. Volumen de las entradas INPUT 1=6.

Controla el volumen de las entradas INPUT 1 a 6.

2. Led indicativo de señal de entrada.

El LED de señal nos indica si hay señal de entrada en cualquiera de las seis entradas.

3. Control de tono.

Controla los tonos graves (100 Hz) y agudos (10 kHz) de la salida principal del amplificador.

4. Control volumen principal.

Se utiliza para ajustar el volumen del sonido final mezclado.

5. Pulsador de CHIME.

Este pulsador activa el circuito de carillón de cuatro tonos. El indicador se ilumina de color verde cuando el carillón está en sonando.

6. Leds de nivel de salida

Muestra el nivel de salida, cada led de señal está dividido en intervalos de 3 a 4 dB.

7. Interruptor de activación de la sirena.

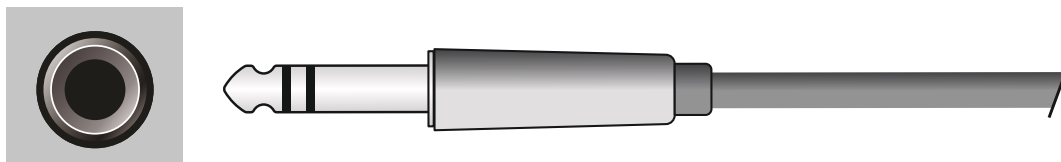
Cuando se pulsa este interruptor, se emite la señal de sirena. Pulse este interruptor de nuevo para, detener la sirena. El led indicador se enciende cuando la sirena esta activada.

8. Indicador de encendido

Este LED se ilumina en verde cuando la unidad está encendida.

9. Terminal de entrada AUX (Entrada 6)

Es un terminal de entrada auxiliar de la entrada 6. Consulte la imagen de abajo para el tipo de cable y conector que necesita esta entrada:

**10. Led indicador de protección.**

Con el Led encendido la protección esta activada el equipo o la instalación tienen una avería.

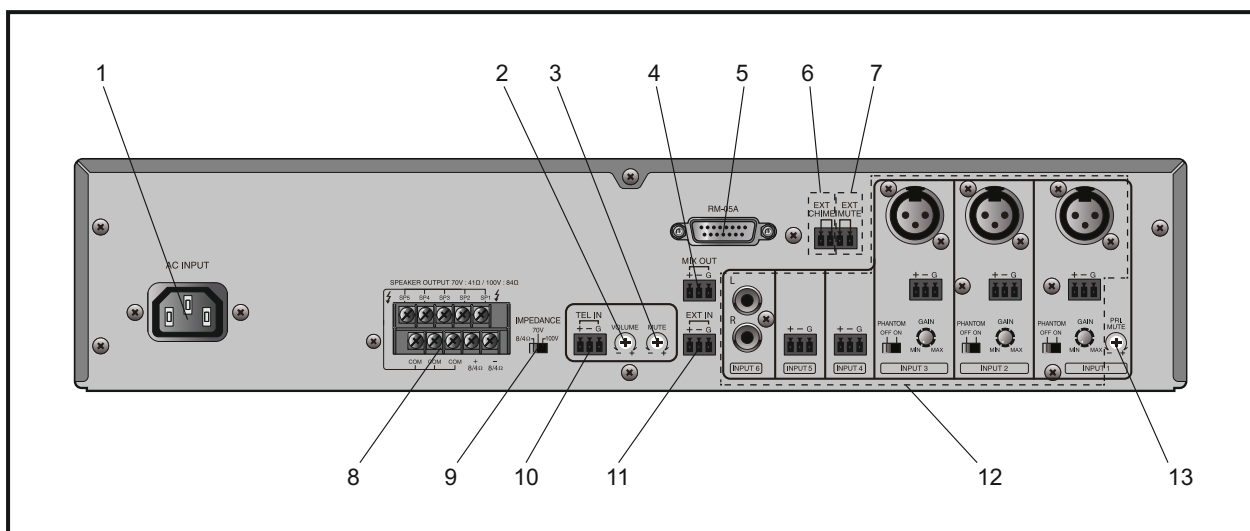
11. Selector de altavoces.

Utilice los interruptores de selección de zona para enviar el audio del amplificador hacia la salida de zona de la zona 1 a la zona 5. Con el botón ALL activamos / desactivamos todas las zonas de altavoces. Los Indicadores led nos indican si la zona está activada.

12. Interruptor de encendido.

Pulsar este interruptor para encender o apagar el equipo.

Panel trasero



1. ENTRADA DE ALIMENTACIÓN CA

Acepta un cable de red IEC estándar suministrado.

2. CONTROL DE VOLUMEN TEL IN

Controla el volumen de la entrada TEL IN.

3. CONTROL DE VOLUMEN DE LA PRIORIDAD DE LA ENTRADA TEL IN

Controla el nivel de silencio miento de todas las otras señales de entrada cuando hay una señal de audio en esta entrada.

4. MIX OUT

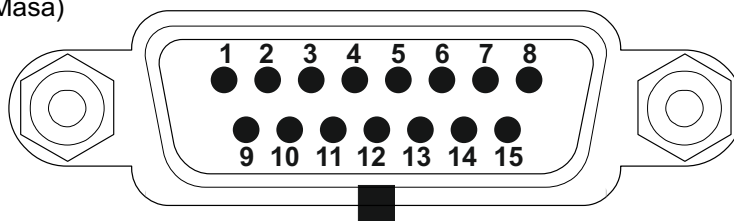
Esta es una salida de nivel de línea no balanceada para conectar con un grabador de audio.

Disposición de pines es +, -, G, (malla). Por favor, use cable de 2 conductores trenzados apantallado y conecte el cable de pantalla a G.

5. TERMINAL DE CONEXIÓN RM-05

Esta es una entrada para conectar el micrófono con selector de zonas RM-05.

- | | |
|--|----------------------|
| Pin 1 : entrada de señal preamplificada (+) | Pin 12/13/14/15 : NC |
| Pin 2 : entrada de señal preamplificada (-) | |
| Pin 3 : entrada de señal preamplificada (Masa) | |
| Pin 4 : control remoto SP1 | |
| Pin 5 : control remoto SP2 | |
| Pin 6 : control remoto SP3 | |
| Pin 7 : control remoto SP4 | |
| Pin 8 : control remoto SP5 | |
| Pin 9 : Masa control remoto | |
| Pin 10 : Salida alimentación 24v(+) | |
| Pin 11 : Entrada de "CHIME" | |



REMOTE

6. Entrada de “CHIME”.

Cortocircuitando los terminales activaremos el circuito de preaviso de 4 tonos.

7. Entrada de “MUTE”.

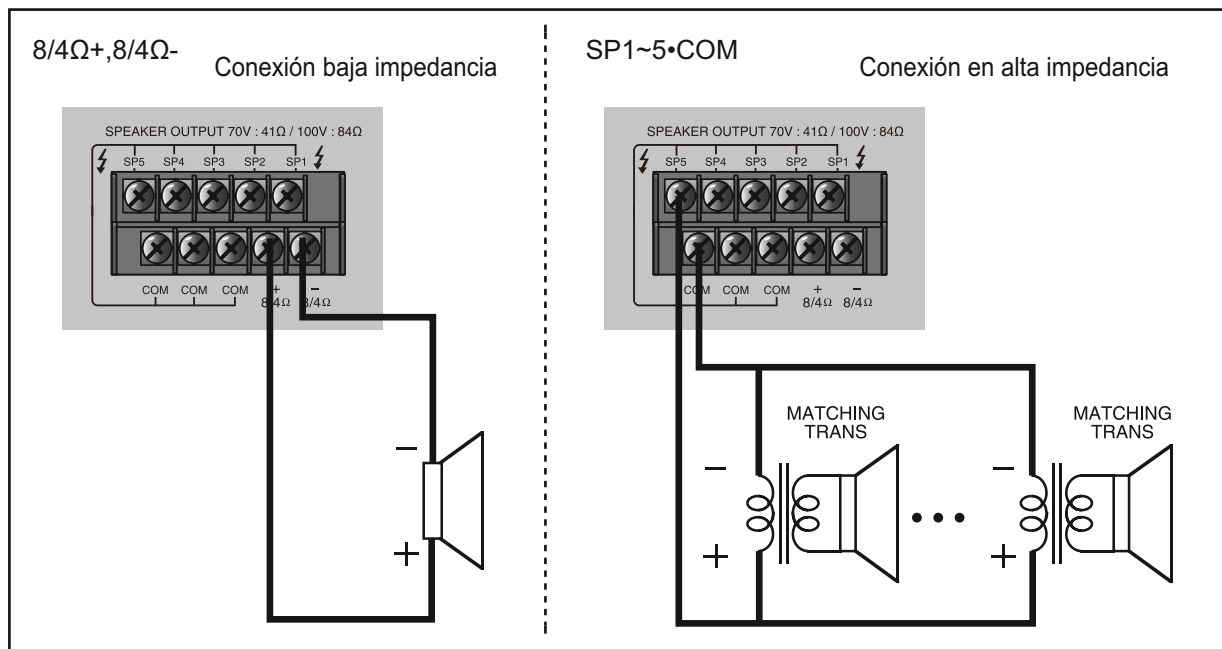
Cortocircuitando los terminales enmudeceremos todas las entradas, podemos controlar el nivel de atenuación mediante el potenciómetro “Priority Mute” de la entrada TEL-IN.

8. TERMINALES DE SALIDA DE ALTAVOCES

Por favor, tenga en cuenta que el SP1 ~ terminal de SP5 será controlado por los interruptores de selección de zona de altavoz del panel frontal o del micrófono RM-05.

Cuando conecte SP1 ~ SP5 (100V o 70V) con las zonas de altavoces asegurese de que está desconectada la alimentación del amplificador.

Por favor, no use los terminales de salida 8 / 4Ω y los terminales de salida SP1 ~ SP5 (100V o 70V) al mismo tiempo.



Precaución: Tenga cuidado de que la impedancia total de la suma de todos los altavoces nunca sea inferior a la impedancia mínima. Tabla de la impedancia y la tensión de salida de cada modelo de amplificador:

	8/4Ω Terminales	SP1~SP5 • COM Terminales	
		100V	
PA-60A	8~4Ω	100V/167Ω	70V/82Ω
PA-120A	8~4Ω	100V/84Ω	70V/41Ω
PA-240A	8~4Ω	100/42Ω	70/21Ω

9. INTERRUPTOR DE SELECCIÓN DE IMPEDANCIA

Es un interruptor para seleccionar la impedancia antes de conectar el altavoz.

Seleccione la impedancia para usar entre 4 / 8Ω, 70V, 100V.

10. TERMINAL TEL IN

Se provee de este terminal para la conexión con un sistema de central telefónica a efectos de poder realizar avisos de megafonía.

NOTA: esta entrada no hace un descuelgue de la línea de teléfono, se debe programar en la centralita telefónica un autodescolgado y un colgado mediante pulsación de una tecla del teléfono.

NOTA: Cuando la entrada de teléfono está activa, todas las demás señales de entrada, excepto AMP IN se silencian

11. EXT IN

Esta entrada no balanceada de nivel de línea se puede usar para conectar un mezclador externo al amplificador y ampliar las entradas de audio. Disposición de pines +, -, G (G= malla).

Por favor, use cable de 2 conductores trenzados y apantallados y conecte el cable de blindaje a G.

12. ENTRADA 1 ~ 6

ENTRADAS 1 ~ 3 son para conectar micrófonos, las entradas 4 ~ 6 son para equipos con señal de línea como fuentes de sonido tipo CD, sintonizadores, DVD y otras.

1) ENTRADAS 1 ~ 3 están provistos de conectores XLR balanceados y terminales EUROBLOCK, cada entrada tiene un interruptor para seleccionar la activación de la alimentación fantasma(PHANTOM DC 15V), y un ajuste de ganancia.

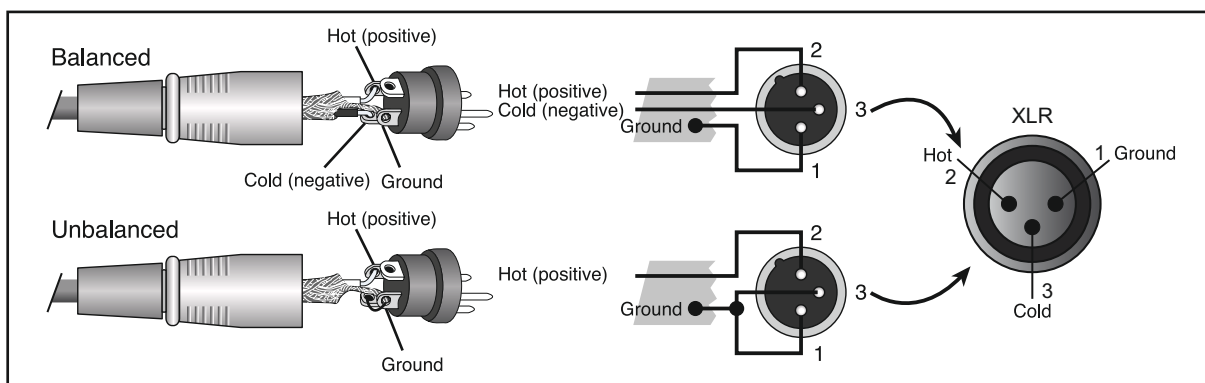
※ NOTA: Debido a que las entradas 1 ~ 3 con conectores XLR están en paralelo con los terminales EUROBLOCK, no se pueden utilizar simultáneamente.

2) Terminal de entrada 6

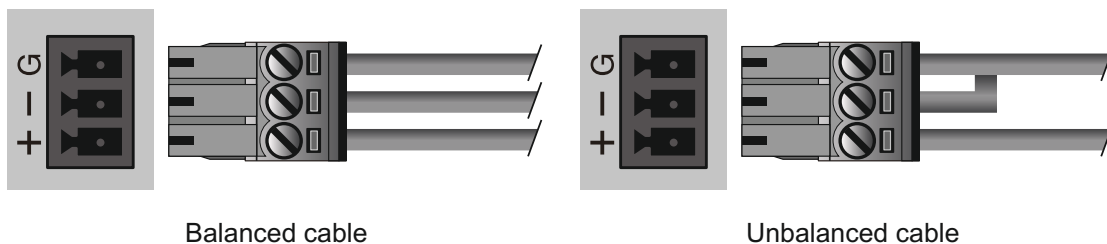
Conéctelo con equipos con salida estéreo.

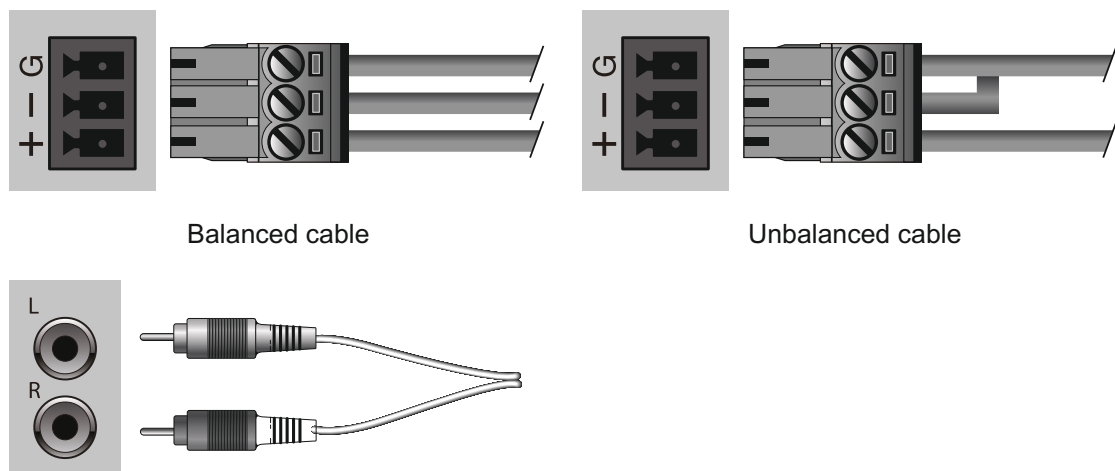
* No utilice el terminal de entrada AUX de la entrada 6 en el frontal y en el terminal de entrada 6 en la parte posterior simultáneamente, ya que están conectados interiormente.

※ consulte el siguiente esquema para la conexión de la toma xlr, euro Terminal y conector RCA.



Apague el interruptor PHANTOM si usa el cable desbalanceado.





13. CONTROL DE VOLUMEN DE LA PRIORIDAD

Controla el volumen de control de la prioridad cuando una señal se introduce en las ENTRADAS 1, CHIME(Preaviso) y SIREN.

La señal de entrada INPUT 1, SIREN, CHIME tienen prioridad sobre todas las demás señales de entrada y emisión de música.

Conexión del equipo

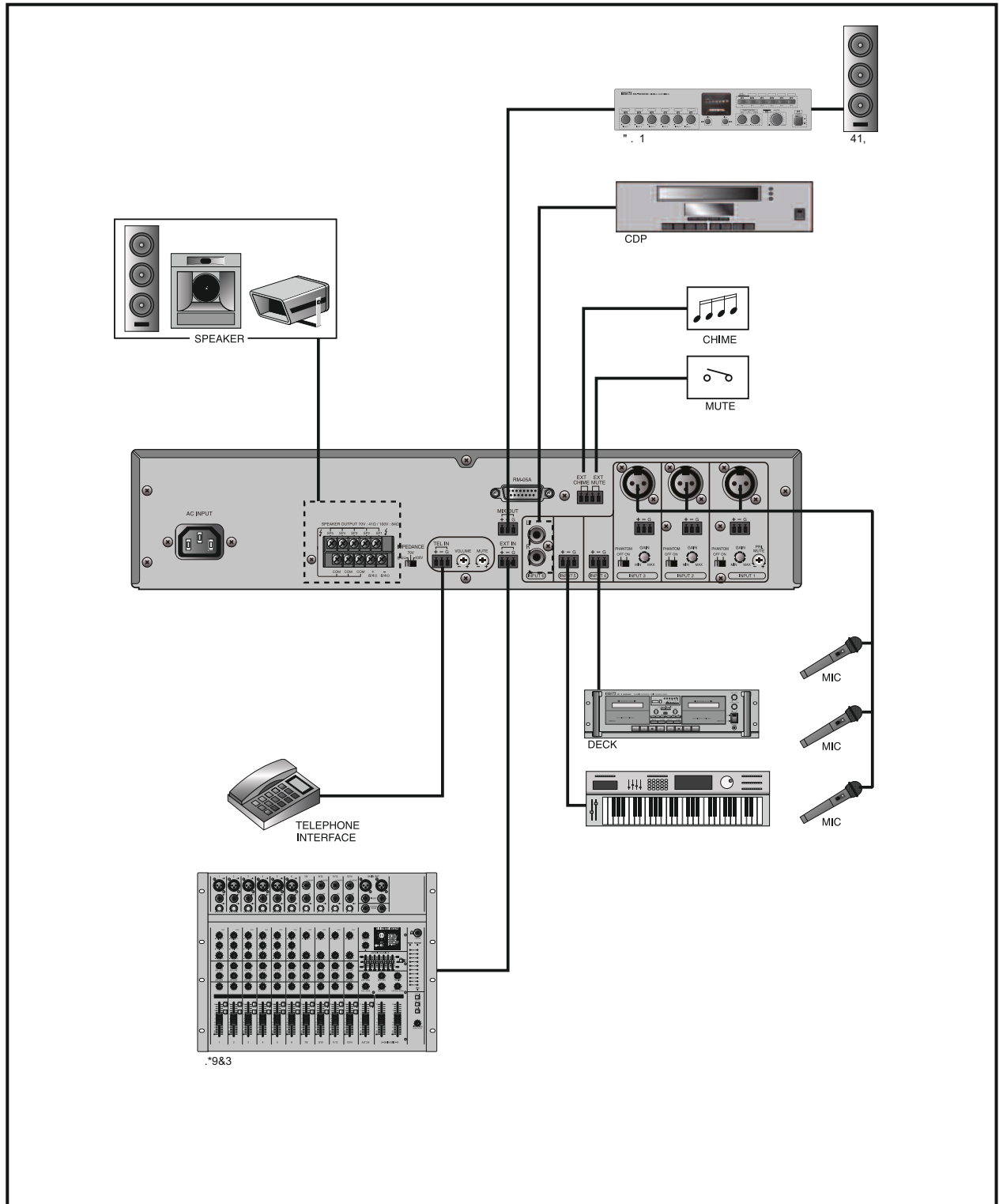


DIAGRAMA DE BLOQUES

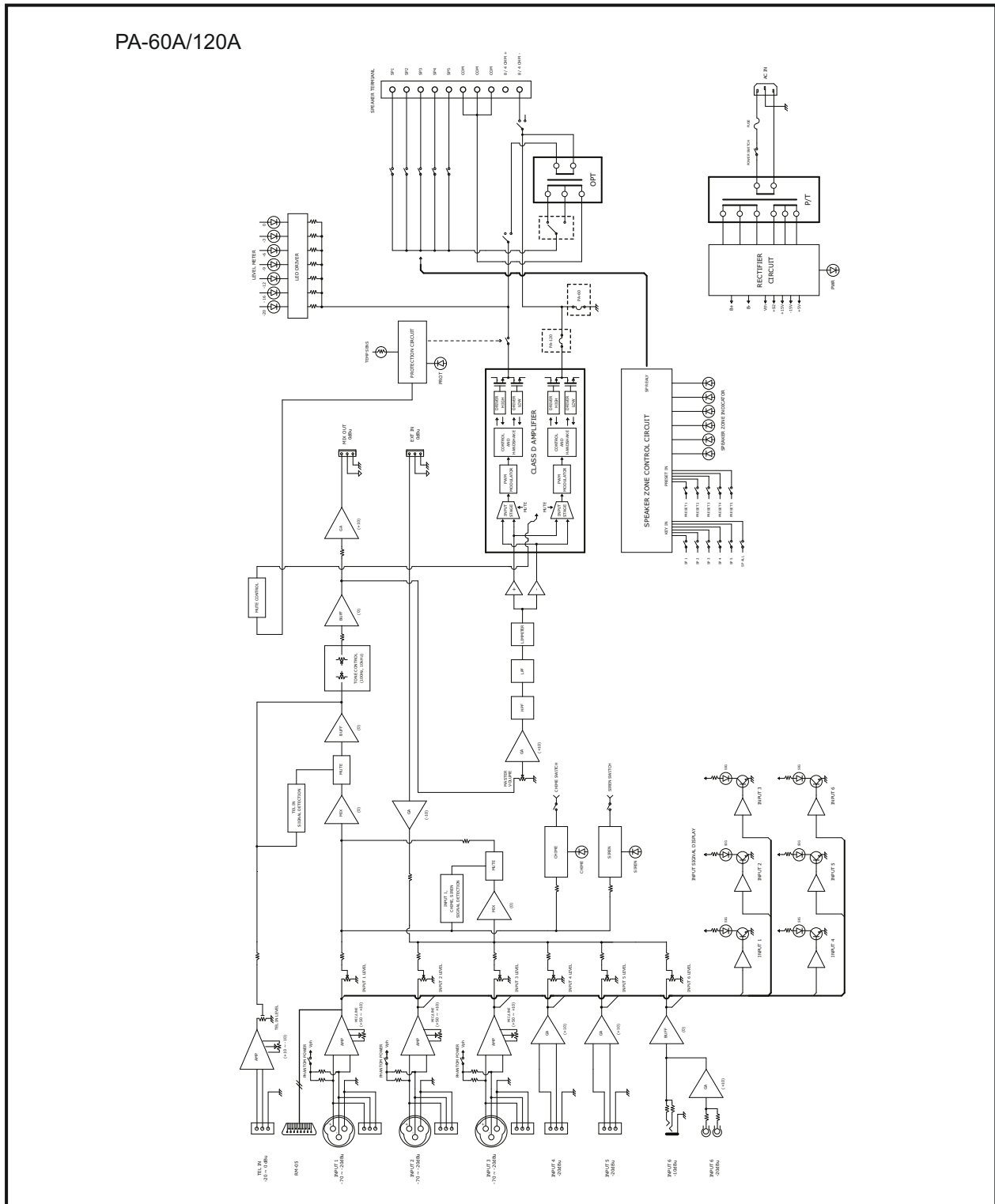
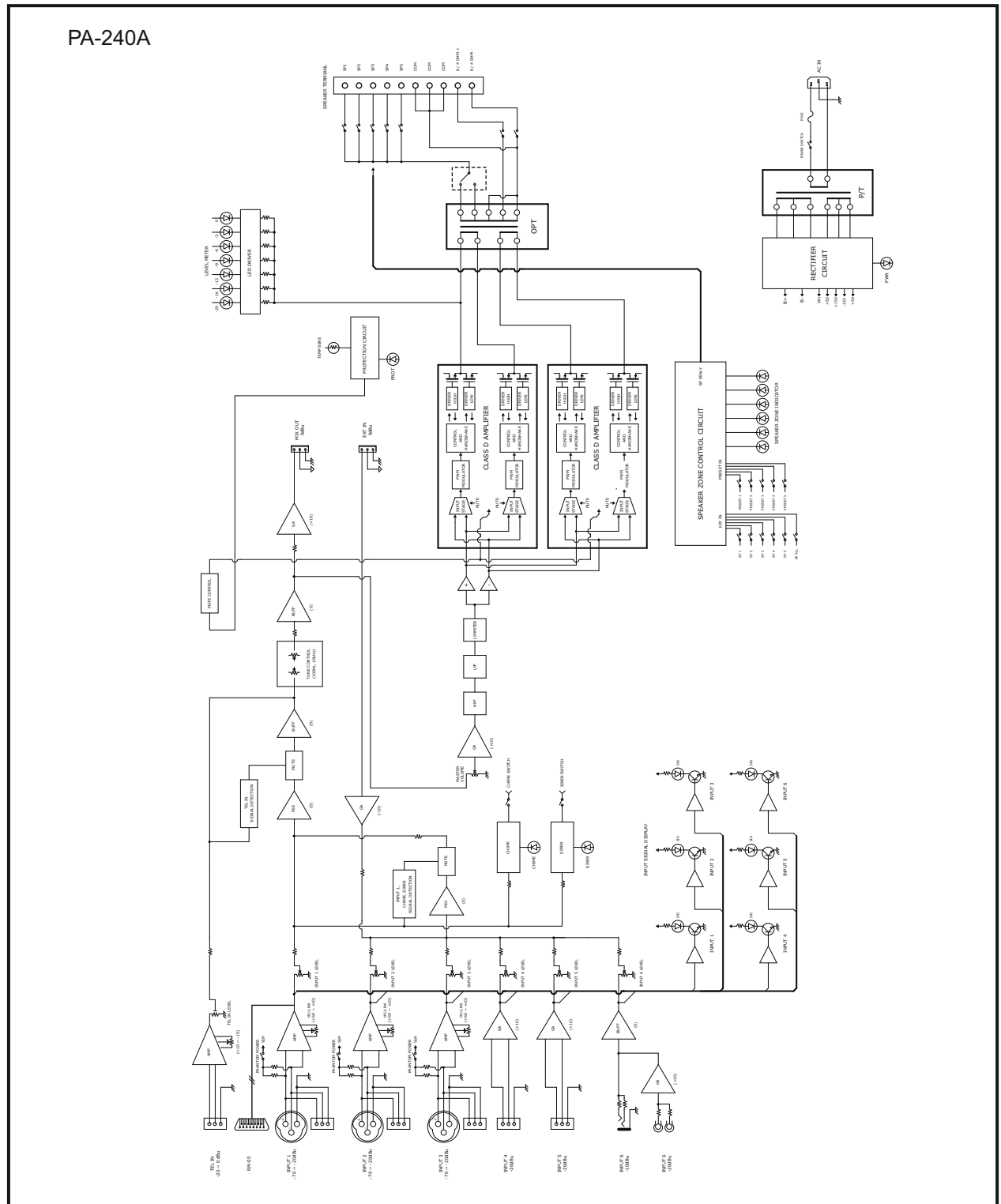


DIAGRAMA DE BLOQUES

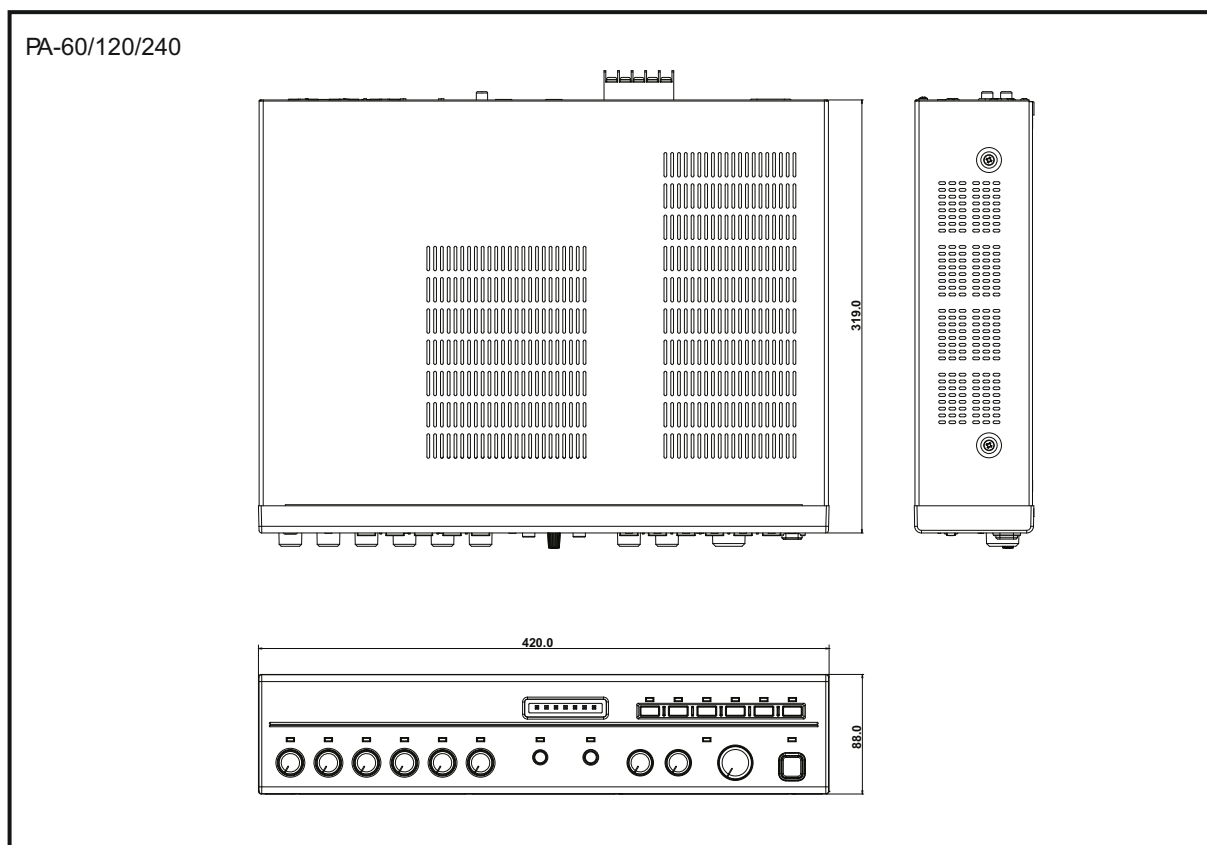


ESPECIFICACIONES

			PA-60	PA-120	PA-240
Potencia nominal			60W	120W	240W
Respuesta en Frecuencia (Salida 1W)			80Hz~17kHz		
T.H.D (Rated Output, 1kHz)			Menos del 1%		
S/N (Potencia nominal)			Mas de 70dB		
Control de tonos (100Hz, 10kHz)			±10dB		
Sensibilidad entr Impedancia	Input 1~5	MIC	-70dBu/2kΩ		
		LINE	-20dBu/2kΩ		
	Input 6		JACK 3,5mm -10dBu/10kΩ, RCA -20dBu / 2kΩ		
	TEL IN		-20~0dBu / 10kΩ (Balanced)		
	EXT IN		0dBu/20kΩ		
	MIX Out/Impedance		0dBu/10kΩ		
	Salida altavoces/Impedancia		100V	100V/167Ω	100V/84Ω
8/4Ω Salida			8Ω / 40W 4Ω / 60W	8Ω / 120W 4Ω / 160W	8Ω / 180W 4Ω / 240W
Respuesta en Frecuencia ((@ 1W, 8Ω, ±3dB)			80Hz~20kHz		
Temperatura funcionamiento			-10°C ~ +40°C		
Alimentación			220-240VAC; 50/60Hz		
Consumo (1/8W salida)			40W	60W	90W
Peso (neto)			6.2kg	7.4kg	9.8kg
Dimensiones			420(An)x88(Al)x319(P)mm		

* Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso

DIMENSIONES



Servicios

Procedimientos

Tomar medidas para asegurar que el problema no está relacionado con un error del operador o de otros productos dentro del sistema. La información proporcionada en la sección de resolución de problemas de este manual puede ayudar con este proceso. Una vez que esté seguro de que el problema está relacionado con el producto contacte a su proveedor de la garantía que se describe en la sección de la garantía de este manual.

ESQUEMAS

El Esquema está disponible poniéndose en contacto con su proveedor de garantía.

Lista de piezas

Una lista de piezas está disponible poniéndose en contacto con su proveedor de garantía.

Variaciones y Opciones

Variaciones

Existen variaciones de este producto para reflejar las variaciones en los requisitos de alimentación de CA de todo el mundo. Producto suministrado por los medios locales son compatibles con los requisitos de alimentación de CA locales.

Opciones

No hay elementos opcionales disponibles para este producto.

Garantía

Las condiciones de la garantía varían según el país y pueden no ser los mismos para todos los productos. Los términos y condiciones de la garantía de un producto dado pueden determinarse primero localizando el país adecuado donde el producto fue comprado y a continuación ubicar el tipo de producto.

Para obtener información sobre la garantía específica y centros de servicio disponibles ponerse en contacto con Inter-M directamente o con el distribuidor Inter-M autorizado para su país o región específica.



Golmar Sistemas de Comunicación, S.A.
Silici, 13 · Polígono Industrial Famades
08940 Cornellá de Llobregat · (Barcelona - España)
Tel.: 902 511 910 · Fax: 902 511 960
golmar@golmar.es · www.golmar.es